

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
**NR 2/ET/2004**

Wyrób: **Automaty przełączania zasilania typu AZRS-J i AZRS-U**

produkcji: **PUE Energotest-Energopomiar Sp. z o.o.**  
**44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 44B**

został opracowany i wykonany zgodnie z normą:

**PN-EN 60255-5:2002(U)**

*Przełączniki energoelektryczne - Część 5: Koordynacja izolacji przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych - Wymagania i badania [zastępuje PN-88/E-88605]*

zharmonizowaną z dyrektywą niskonapięciową 73/23/EWG ze zmianami – Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12.03.2003 r. <sup>\*)</sup>

oraz z normami:

**PN-EN 50082-2:1997**

*Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania ogólne dotyczące odporności na zaburzenia - Środowisko przemysłowe*

**PN-EN 50263:2002(U)**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Norma wyrobu dotycząca przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych*

*(w zakresie norm powołanych w tej normie – poz. 1 ... 6 na odwrocie)*

zharmonizowanymi z dyrektywą kompatybilności elektromagnetycznej 89/336/EWG ze zmianami – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.04.2003 r. <sup>\*\*)</sup>

Gliwice, 05.05.2004 r.

**PUE ENERGOTEST - ENERGOPOMIAR**  
**DYREKTOR TECHNICZNY**

*[Podpis]*  
.....  
**mgr inż. Stanisław Cholewa**  
.....  
Imię, nazwisko i funkcja osoby upoważnionej

Oznakowanie CE na wyrobie naniesiono w maju 2004 r.

Pozostałe normy zastosowane do wyrobu, którego dotyczy niniejsza deklaracja zgodności, podano na jej odwrocie.

<sup>\*)</sup> Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 marca 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 49, poz. 414)

<sup>\*\*)</sup> Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 2 kwietnia 2003 r. w sprawie dokonywania oceny zgodności aparatury z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej oraz sposobu jej oznakowania (Dz. U. Nr90, poz. 848)

Pozostałe normy zastosowane do wyrobu:

**1. PN-EN 61000-4-2:1999**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Metody badań i pomiarów. Badanie odporności na wyładowania elektrostatyczne. Podstawowa publikacja EMC*

**2. PN-EN 60255-22-2:1999**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na zakłócenia elektryczne. Badania odporności na zakłócenia od wyładowań elektrostatycznych*

**3. PN-EN 61000-4-4:1999**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Metody badań i pomiarów. Badanie odporności na serie szybkich elektrycznych stanów przejściowych. Podstawowa publikacja EMC*

**4. PN-EN 60255-22-4:2003(U)**

*Przełączniki energoelektryczne. Część 22-4: Badania odporności na zakłócenia elektryczne przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych. Badanie odporności na szybkozmienne zakłócenia przejściowe  
[zastępuje PN-IEC 255-22-4:1996]*

**5. PN-EN 61000-4-5:1998**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Metody badań i pomiarów. Badanie odporności na udary*

**6. PN-IEC 255-11:1994**

*Przełączniki energoelektryczne. Zaniki i składowe zmienne pomocniczych wielkości zasilających prądu stałego przełączników pomiarowych*

**7. PN-EN 60255-6:2000**

*Przełączniki energoelektryczne. Przełączniki pomiarowe i urządzenia zabezpieczeniowe  
[zastępuje PN-93/E-88631]*

*(w zakresie poprawności działania w nominalnym zakresie temperatury otoczenia oraz wytrzymałości na temperatury graniczne)*

**8. PN-EN 60255-21-1:1999**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na wibracje, udary pojedyncze i wielokrotne oraz wstrząsy sejsmiczne. Badania odporności na wibracje (sinusoidalne)  
[zastępuje PN-89/E-88606]*

**9. PN-EN 60255-21-2:2000**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na wibracje, udary pojedyncze i wielokrotne oraz wstrząsy sejsmiczne. Badania odporności na udary pojedyncze i wielokrotne  
[zastępuje PN-90/E-88607]*

**10. PN-EN 60255-21-3:1999**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na wibracje, udary pojedyncze i wielokrotne oraz wstrząsy sejsmiczne. Badania sejsmiczne.  
[zastępuje IEC 255-21-3:1993]*

----- Koniec deklaracji -----

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
**NR 3/ET/2004**

Wyrób: **Automaty przełączania zasilania typu AZRS-2 i AZRS-3**

produkcji: **PUE Energotest-Energopomiar Sp. z o.o.**  
**44-100 Gliwice, ul. Chorzowska 44B**

został opracowany i wykonany zgodnie z normą:

**PN-EN 60255-5:2002(U)**

*Przełączniki energoelektryczne - Część 5: Koordynacja izolacji przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych - Wymagania i badania [zastępuje PN-88/E-88605]*

zharmonizowaną z dyrektywą niskonapięciową 73/23/EWG ze zmianami – Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12.03.2003 r. \*)

oraz z normami:

**PN-EN 50082-2:1997**

*Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania ogólne dotyczące odporności na zaburzenia - Środowisko przemysłowe*

**PN-EN 50263:2002(U)**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Norma wyrobu dotycząca przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych (w zakresie norm powołanych w tej normie – poz. 1 ... 6 na odwrocie)*

zharmonizowanymi z dyrektywą kompatybilności elektromagnetycznej 89/336/EWG ze zmianami – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.04.2003 r. \*\*)

Gliwice, 05.05.2004 r.

**PUE ENERGOTEST - ENERGOPOMIAR**  
**DYREKTOR TECHNICZNY**

*[Podpis]*  
mgr inż. Stanisław Cholewa  
Imię, nazwisko i funkcja osoby upoważnionej

Oznakowanie CE na wyrobie naniesiono w maju 2004 r.

Pozostałe normy zastosowane do wyrobu, którego dotyczy niniejsza deklaracja zgodności, podano na jej odwrocie.

\*) Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 marca 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 49, poz. 414)

\*\*) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 2 kwietnia 2003 r. w sprawie dokonywania oceny zgodności aparatury z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej oraz sposobu jej oznakowania (Dz. U. Nr90, poz. 848)

Pozostałe normy zastosowane do wyrobu:

**1. PN-EN 61000-4-2:1999**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Metody badań i pomiarów. Badanie odporności na wyładowania elektrostatyczne. Podstawowa publikacja EMC*

**2. PN-EN 60255-22-2:1999**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na zakłócenia elektryczne. Badania odporności na zakłócenia od wyładowań elektrostatycznych*

**3. PN-EN 61000-4-4:1999**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Metody badań i pomiarów. Badanie odporności na serie szybkich elektrycznych stanów przejściowych. Podstawowa publikacja EMC*

**4. PN-EN 60255-22-4:2003(U)**

*Przełączniki energoelektryczne. Część 22-4: Badania odporności na zakłócenia elektryczne przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych. Badanie odporności na szybkozmienne zakłócenia przejściowe  
[zastępuje PN-IEC 255-22-4:1996]*

**5. PN-EN 61000-4-5:1998**

*Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Metody badań i pomiarów. Badanie odporności na udary*

**6. PN-IEC 255-11:1994**

*Przełączniki energoelektryczne. Zaniki i składowe zmienne pomocniczych wielkości zasilających prądu stałego przełączników pomiarowych*

**7. PN-EN 60255-6:2000**

*Przełączniki energoelektryczne. Przełączniki pomiarowe i urządzenia zabezpieczeniowe  
[zastępuje PN-93/E-88631]*

*(w zakresie poprawności działania w nominalnym zakresie temperatury otoczenia oraz wytrzymałości na temperatury graniczne)*

**8. PN-EN 60255-21-1:1999**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na wibracje, udary pojedyncze i wielokrotne oraz wstrząsy sejsmiczne. Badania odporności na wibracje (sinusoidalne)  
[zastępuje PN-89/E-88606]*

**9. PN-EN 60255-21-2:2000**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na wibracje, udary pojedyncze i wielokrotne oraz wstrząsy sejsmiczne. Badania odporności na udary pojedyncze i wielokrotne  
[zastępuje PN-90/E-88607]*

**10. PN-EN 60255-21-3:1999**

*Przełączniki energoelektryczne. Badania odporności przełączników pomiarowych i urządzeń zabezpieczeniowych na wibracje, udary pojedyncze i wielokrotne oraz wstrząsy sejsmiczne. Badania sejsmiczne.  
[zastępuje IEC 255-21-3:1993]*

----- Koniec deklaracji -----